



Conseil de quartier
Duberges-Les Saules



Rapport annuel et états financiers

1^{er} janvier au 31 décembre 2025

Agir pour ma communauté
[ville.quebec.qc.ca/conseils de quartier](http://ville.quebec.qc.ca/conseils_de_quartier)



Table des matières

Table des matières	3
Mot de la présidente	4
1. Présentation du conseil de quartier de Duberger–les Saules	5
1.1 La mission du conseil de quartier	5
1.2 La composition du conseil de quartier	5
1.3 Le territoire du conseil de quartier.....	6
1.4 La participation aux assemblées.....	6
2. Activités réalisées en 2025	7
2.1 Les consultations publiques.....	7
2.2 Les demandes d’opinion.....	7
2.3 Le pouvoir d’initiative.....	8
2.4 Le plan d’action 2025-2028	8
2.5 Autres actions notables réalisées	9
3. Les finances.....	9
3.1 Les subventions.....	9
Annexe 1 - États financiers du conseil de quartier de Duberger–les Saules au 31 décembre 2025.....	10
Annexe 2 – Bilan des activités de consultation publique de janvier à décembre 2025.....	12
Annexe 3 – Synthèse des résolutions adoptées en 2025	15

Mot de la présidente

Le conseil de quartier Duberger–Les Saules est fier de vous présenter son rapport annuel d'activités. Ce dernier dresse le bilan pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2025.

La Ville de Québec s'est dotée, par le biais des conseils de quartier, d'une structure démocratique qui permet de consulter les citoyennes et les citoyens sur des projets qui les touchent directement dans leur milieu.

Les conseils de quartier donnent aussi à la population la possibilité de rencontrer leurs conseillères municipales dans un cadre moins rigide que lors des instances de l'Arrondissement ou de la Ville, facilitant ainsi la discussion et l'écoute.

Notre quartier étant un point central de la Ville, les enjeux de développement et de sécurité routière y sont nombreux. Plusieurs points stratégiques attendent une revitalisation tel que l'axe bordant le terminus Les Saules, le boulevard Masson. De plus, c'est dans notre quartier qu'on retrouve le nombre de parcs industriels le plus élevé, berceau économique de la Ville.

C'est avec engagement et désir d'améliorer la vie de nos concitoyens que les administrateurs se sont investis dans leur rôle de représentation en effectuant un grand nombre de consultations. Je les remercie de leur implication de même que toutes les personnes qui collaborent au conseil de quartier tant au soutien technique, administratif et organisationnel que les organismes partenaires. La contribution de toutes et tous est essentielle au fonctionnement du conseil de quartier.

En terminant, nous invitons toutes personnes intéressées à s'impliquer au conseil de quartier au sein du conseil d'administration ou à assister à une assemblée à communiquer avec les membres du conseil de quartier via la page web du conseil de quartier pour toute question ou commentaire.

Chantale Maltais

Présidente

1. Présentation du conseil de quartier de Duberger–les Saules

Le conseil de quartier de Duberger–Les Saules constitue aujourd’hui l’un des trois conseils de quartier formant le territoire de l’arrondissement des Rivières, les deux autres étant les conseils de quartier de Vanier et de Neufchâtel Est-Lebourgneuf.

1.1 La mission du conseil de quartier

Le conseil de quartier Duberger–Les Saules est un organisme à but non lucratif créé à la demande de la population et qui représente les citoyennes et citoyens du quartier. Il est inscrit au Registraire des entreprises du Québec sous le numéro 1146793147.

L’énoncé de mission des conseils de quartier est le suivant :

« Interlocuteur privilégié de la Ville, le conseil de quartier a pour mission de permettre aux citoyens d’exprimer leurs opinions et leurs besoins concernant leur quartier, notamment en ce qui a trait à l’aménagement du territoire, l’aménagement des propriétés municipales, la vie communautaire et la sécurité publique. »

1.2 La composition du conseil de quartier

Membres élus (avec droit de vote) :

Azzedine Lemanaa (administrateur dont le mandat s’est terminé en avril 2025).
François Plamondon (administrateur, ayant démissionné en cours d’année).
Patrice Côté (administrateur et vice-président, mandat se terminant à l’AGA d’avril 2027).
Chantale Maltais (administratrice et présidente, mandat se terminant à l’AGA d’avril 2026).
Michel Lessard (administrateur, mandat se terminant à l’AGA d’avril 2026).
Nicky Ahmed Kambi (administrateur, mandat se terminant à l’AGA d’avril 2027).
Jean-Louis Marois (administrateur et secrétaire, mandat se terminant à l’AGA d’avril 2026).
Luc Rhéaume (administrateur et trésorier, mandat se terminant à l’AGA d’avril 2026).
Marie Merriault, (administratrice, démission à l’AGA d’avril 2026)

Membre nommé par cooptation (avec droit de vote) :

Aucun.

Membres du conseil municipal (sans droit de vote) :

Clément Bourdeau (Conseiller municipal, district de Vanier-Duberger) – élu aux élections du 2 novembre 2025.
Catherine Deschamps (Conseillère municipale, district Les Saules-Les Méandres) élu aux élections du 2 novembre 2025.

Personnes-ressources

Margaux Bruet (secrétaire de soutien) depuis décembre 2024

Alexandra Mauger conseillère en consultations publiques – Ville de Québec

1.3 Le territoire du conseil de quartier

Le Conseil de quartier de Duberger–Les Saules a juridiction sur le territoire identifié à la carte ci-dessous.



1.4 La participation aux assemblées

Le conseil de quartier doit tenir obligatoirement une assemblée générale annuelle. Son conseil d'administration tient au moins une assemblée par mois, sauf lors des périodes de congé (ex. : temps des Fêtes ou vacances estivales). Selon le besoin, le conseil d'administration peut également tenir des assemblées d'urgence ou des réunions de travail.

Les administrateurs du conseil de quartier de Duberger–Les Saules ont manifesté une assiduité aux assemblées. Toutefois, le nombre insuffisant de membres cette année n'a pas permis d'entreprendre de grands chantiers en parallèle aux rencontres mensuelles.

En 2025, neuf séances du conseil de quartier Duberger–Les Saules se sont tenues. Deux séances ont eu jusqu'à une participation d'une vingtaine de personnes dans l'assemblée.

2. Activités réalisées en 2025

2.1 Les consultations publiques

Le rôle du conseil d'administration est de :

- prendre connaissance du dossier présenté et de ses enjeux;
- s'assurer que l'information soit claire et digeste pour la population;
- convoquer les citoyennes et les citoyens touchés par le projet;
- consulter les citoyennes et les citoyens afin de recueillir les questions, les commentaires et les propositions;
- délibérer en tenant compte des commentaires du public et des enjeux du projet, pour enfin émettre des recommandations à la Ville de Québec ou au conseil d'arrondissement des Rivières.

Durant l'année 2025, ce sont sept (7) assemblées publiques de consultation qui ont été tenues suivant un mandat confié au conseil de quartier par les instances de la Ville, ainsi qu'une séance d'information. Le volume d'assemblées publiques tenues a été moindre que celui de 2024 avec 11 assemblées publiques en 2024. Les rapports détaillés sont disponibles sur le site internet de la ville de Québec au <https://bit.ly/35vCqab>

Ces séances permettent aux citoyens de venir exprimer leurs opinions sur les projets de modifications aux réglementations précédemment aux demandes d'opinion.

2.2 Les demandes d'opinion

(voir annexe 2)

Pour une demande d'opinion, les principales étapes sont :

- le mandat de consultation (provenant du conseil municipal ou du conseil d'arrondissement);
- l'information préliminaire documentée au conseil de quartier;
- la tenue d'une assemblée publique avec présentation du dossier par une personne-ressource;
- la rédaction et la transmission d'un rapport de consultation.

Le conseil de quartier a transmis son opinion sur sept (7) projets de règlements qui lui ont été soumis durant l'année 2025 (11 en 2024, 9 en 2023, 7 en 2022 et 8 en 2021).

Le conseil de quartier a recommandé l'adoption des sept projets de règlement.

Les administrateurs et administratrices ont également formulé à quelques reprises des recommandations et suggestions à transmettre à l'arrondissement ou d'autres instances de la

Ville. Ces recommandations ont pris la forme de résolution ou de question aux conseillères municipales. Le suivi sur les questions leur étant adressées est assuré lors des suivis aux procès-verbaux lors de chaque séance publique du conseil de quartier notamment.

2.3 Le pouvoir d'initiative

Le conseil de quartier peut démarrer ou appuyer des projets ou des initiatives pour stimuler un développement intégré et viable du quartier. Les actions initiées par le conseil de quartier doivent répondre à une lacune ou à un problème identifié par la population du quartier. Ces actions visent avant tout l'amélioration de la qualité ou de l'offre de services municipaux dans le quartier et doivent s'inscrire le plus possible dans les champs de compétence municipale. Certaines initiatives peuvent cependant interpeller d'autres instances ou organisations à la suite de questions ou de commentaires des citoyennes ou citoyens. En 2025, le conseil a adopté 33 résolutions (voir Annexe 3).

Ce pouvoir d'initiative favorise la concertation entre les différents groupes du milieu sur des enjeux spécifiques. Il implique une étroite collaboration entre les différents intervenants et la recherche de consensus. Il vise à favoriser le développement viable du quartier et non pas à se substituer à l'action des autres organismes ou services publics.

Pour ce faire, il peut organiser des activités, favoriser la concertation avec les organismes et la population du quartier, développer des sources de financement, créer des groupes de travail, réaliser des études, soumettre une question ou un objet à la Ville de Québec, etc.

Le conseil de quartier a initié un projet :

- un projet visant à soutenir la biodiversité en soutenant l'installation d'un hôtel à insecte sur le terrain de l'école primaire des Écrivains.

2.4 Le plan d'action 2025-2028

Une démarche a été initiée au 1^{er} trimestre 2025 afin de recueillir les préoccupations des citoyens du quartier, pour construire un plan d'action pour les prochaines années. Les principaux axes du plan d'action concernent :

- Qualité de vie et animation du milieu
- Aménagement du territoire et urbanisme
- Mobilité active, transport collectif et à la sécurité routière
- Participation citoyenne

2.5 Autres actions notables réalisées

Quelques membres du conseil de quartier se sont investis dans des activités de bénévolat dans des organismes du quartier.

3. Les finances

3.1 Les subventions

Le conseil de quartier est un organisme sans but lucratif. Il est donc autonome dans sa gestion financière et peut faire des demandes de subvention à différents organismes publics ou privés. En tant qu'interlocuteur privilégié de la Ville de Québec en matière de consultation publique à l'échelle du quartier, le conseil de quartier bénéficie d'un soutien financier pour son fonctionnement et pour l'exercice de son pouvoir d'initiative.

Annexe 1 - États financiers du conseil de quartier de Duberger–les Saules au 31 décembre 2025

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 2025

	2025	2024
	\$	\$
Actif		
Actif à court terme		
Encaisse au 31 décembre	4492,11	4508,49
	4492,11	4508,49
Passif et actif net		
Passif à court terme		
Créditeurs	-0	-95
	-0	-95
Actif net		
Non affecté	4492.11	4413,49
	4492.11	4413,49
	4492.11	4413,49

LE CONSEIL DE QUARTIER DE DUBERGER–LES SAULES

**ÉTAT DES PRODUITS ET DES CHARGES ET DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET DE
L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2025**

	2025	2024
	\$	\$
Produits		
Subvention – Ville de Québec - Fonctionnement	1200	985
Subvention – Ville de Québec - Programme de mobilisation à la sécurité routière	(3000)	
(montant donnée en 2023)		
Desjardins – Ristourne	2.98	2.04
Charges		
Fonctionnement	1045.40	903,98
Excédent des produits par rapport aux charges	154.60	83.06
Actif net non affecté au début de l'exercice	4508.49	4425.43
Actif net non affecté à la fin de l'exercice	4492.11	95
Fonctionnement (à payer) ¹		(275)

¹ 2 retards de paiement (novembre et décembre 2024) pour le secrétariat au début de l'année 2025, qui ont été payés en mars 2025

Annexe 2 – Bilan des activités de consultation publique de janvier à décembre 2025

Projet	Mesures de consultation publique	Titre et numéro de règlement	Recommandation du conseil de quartier	Décision de l'instance décisionnelle
Hébergement touristique commercial – Quartier de Duberger-Les Saules	Assemblée de consultation publique et demande d'opinion Consultation écrite Période : Janvier 2025	Règlement de l'Arrondissement des Rivières sur l'urbanisme relativement aux zones 22108Cb, 22411Cc et 22434Cc, R.C.A.2V.Q. 385	Recommander au conseil d'arrondissement d'approuver le projet de modification à la réglementation d'urbanisme	Le projet de règlement est adopté tel quel
Modification des plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) – Arrondissement des Rivières	Assemblée de consultation publique et demande d'opinion Consultation écrite Période : Janvier 2025	Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement des Rivières sur l'urbanisme relativement aux dispositions concernant les plans d'implantation et d'intégration architecturale dans la zone 22103Ip, R.V.Q. 3376 Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement des Rivières sur l'urbanisme relativement à plusieurs zones, R.C.A.2V.Q. 394	Recommander au conseil municipal et au conseil d'arrondissement d'approuver le projet de modification à la réglementation d'urbanisme	Les projets de règlement sont adoptés tels quels
Ouverture d'une école de conduite pour motocyclistes au 450, rue des Canetons	Assemblée de consultation publique et demande d'opinion Consultation écrite Période : Mai 2025	Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement des Rivières sur l'urbanisme relativement à la zone 22112Cb, R.C.A.2V.Q. 407	Recommander au conseil d'arrondissement d'approuver le projet de modification à la réglementation d'urbanisme, avec les recommandations	Le projet de règlement est adopté tel quel

			particulières suivantes : Diriger les sorties de groupe vers le sud de la zone industrielle, afin d'éviter de déranger les résidents du secteur	
Projet de centre récréatif et sportif au 2205, boulevard Wilfrid-Hamel	Assemblée de consultation publique et demande d'opinion Consultation écrite Période : Mai 2025	Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement des Rivières sur l'urbanisme relativement à la zone 22508Cb, R.C.A.2V.Q. 403	Recommander au conseil d'arrondissement des Rivières d'adopter le projet de règlement, avec une recommandation particulière à l'attention du requérant : Évaluer la possibilité de mettre en place un écran sur le toit pour prévenir les nuisances sonores, du côté des résidences	Le projet de règlement est adopté tel quel
Autoriser l'entreposage extérieur au 6833, boulevard de l'Ormière	Assemblée de consultation publique et demande d'opinion Consultation écrite Période : Mai 2025	Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement des Rivières sur l'urbanisme relativement à la zone 22041Mb, R.C.A.2V.Q. 401	Recommander au conseil d'arrondissement d'approuver le projet de modification à la réglementation d'urbanisme	Le projet de règlement est adopté tel quel
Corridor VivaCité – boulevard Père-Lelièvre	Séance d'information Période : juin 2025	Non-applicable	Non-applicable	Le projet a été déployé à l'été 2025
Autoriser les établissements de santé au Centre d'affaires Les Saules	Assemblée de consultation publique et demande d'opinion Période : Septembre 2025	Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement des Rivières sur l'urbanisme relativement à la	Recommander au conseil d'arrondissement d'approuver le projet de modification à la réglementation d'urbanisme	Le projet de règlement est adopté tel quel

		zone 22034Cd, R.C.A.2V.Q. 414		
Construction d'un projet résidentiel aux 1841-1851, boulevard Père-Lelièvre	Assemblée de consultation publique et demande d'opinion Consultation écrite Période : septembre 2025	Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement des Rivières sur l'urbanisme relativement aux critères applicables aux plans de construction ou de modification ou à une demande d'occupation sur la partie du territoire formée du lot numéro 6 440 758 du cadastre du Québec, R.C.A.2V.Q. 415 Règlement modifiant le Règlement de l'Arrondissement des Rivières sur l'urbanisme relativement à l'approbation d'un plan de construction sur la partie du territoire formée du lot numéro 6 440 758 du cadastre du Québec, R.C.A.2V.Q. 416	Recommander au conseil d'arrondissement d'approuver le projet de modification à la réglementation d'urbanisme En outre, trois administrateurs recommandent au promoteur de favoriser un certain nombre de logements subventionnés, via le programme administré par l'OMHQ, dans le futur projet.	Le projet de règlement est adopté tel quel

Annexe 3 – Synthèse des résolutions adoptées en 2025

Date	No résolution	Objet détaillé de la résolution
14 janv.	25-CA-01	Avis favorable au règlement encadrant l'hébergement touristique commercial, afin de préserver le parc résidentiel dans un contexte de crise du logement
14 janv.	25-CA-02	Avis favorable aux modifications des PIIA visant à réduire les délais d'émission de permis
14 janv.	25-CA-03	Autorisation de recourir à des services de secrétariat pour assurer le fonctionnement administratif du conseil en 2025
14 janv.	25-CA-04	Allocation de 125 \$ pour la rédaction du procès-verbal de janvier
11 févr.	25-CA-05	Appui à la pétition citoyenne concernant les nuisances du Motel le Lustre d'Or et demande d'intervention municipale
11 févr.	25-CA-06	Demande au RTC de revoir le développement autour du terminus Les Saules, incluant un Parc-O-Bus de proximité
11 févr.	25-CA-07	Allocation de 100 \$ pour la rédaction du procès-verbal de février
11 mars	25-CA-08	Allocation de 100 \$ pour la rédaction du procès-verbal de mars
13 mai	25-CA-09	Avis favorable au projet de complexe sportif Aloha, assorti d'une recommandation de mitigation du bruit
13 mai	25-CA-10	Avis favorable à l'implantation d'une école de conduite moto, avec recommandations pour limiter les nuisances de circulation
13 mai	25-CA-11	Avis favorable à l'autorisation de l'entreposage extérieur dans le parc industriel Armand-Viau
13 mai	25-CA-12	Demande d'analyse de l'impact de la circulation des motos sur un secteur résidentiel adjacent
13 mai	25-CA-13	Organisation d'une rencontre spécifique de travail sur le plan d'action 2025-2028 et autorisation d'un budget d'accueil
13 mai	25-CA-14	Allocation de 125 \$ pour la rédaction du procès-verbal de mai
13 mai	25-CA-15	Adoption du calendrier des rencontres 2025-2026 du conseil de quartier

9 sept.	25-CA-16	Désignation officielle des officiers du conseil (présidence, vice-présidence, secrétariat, trésorerie)
9 sept.	25-CA-17	Avis favorable aux modifications réglementaires permettant l'implantation d'établissements de santé au Centre d'affaires Les Saules
9 sept.	25-CA-18	Allocation de 125 \$ pour la rédaction du procès-verbal de septembre
14 oct.	25-CA-19	Adoption du procès-verbal de la séance du 9 septembre 2025
14 oct.	25-CA-20	Adoption du plan d'action stratégique 2025-2028 du conseil de quartier
14 oct.	25-CA-21	Demande à la Ville de mieux protéger la vocation des commerces de proximité lors de changements d'usage (ex. ancienne épicerie Fradette)
14 oct.	25-CA-22	Demande d'analyse et de réaménagement de la circulation dans le secteur Bazin / Masson / Père-Lelièvre
14 oct.	25-CA-23	Demande urgente à la Ville concernant la sécurité, l'accès aux services et le déneigement à la suite de la suspension du chantier de la rue Lemieux
14 oct.	25-CA-24	Adoption du procès-verbal du 9 septembre 2025
14 oct.	25-CA-25	Allocation de 100 \$ pour la rédaction du procès-verbal d'octobre
11 nov.	25-CA-26	Demande d'évaluation des seuils de ralentissement et de leurs impacts sur la rue Anne-Hébert et rues adjacentes
11 nov.	25-CA-27	Renouvellement des préoccupations concernant la sécurité routière sur le boulevard Wilfrid-Hamel, notamment lors d'événements
11 nov.	25-CA-28	Adoption du procès-verbal de la séance du 14 octobre 2025
11 nov.	25-CA-29	Allocation de 100 \$ pour la rédaction du procès-verbal de novembre
9 déc.	25-CA-30	Recommandation visant le déneigement des allées du parc Saint-François-Xavier pour améliorer la sécurité des usagers
9 déc.	25-CA-31	Demande d'évaluation de la sécurité routière dans le secteur Grand-Tronc / Chamberland / Hamel
9 déc.	25-CA-32	Adoption du procès-verbal de la séance du 11 novembre 2025
9 déc.	25-CA-33	Allocation de 100 \$ pour la rédaction du procès-verbal de décembre